



HT 600 – DAS HOCHVOLT-LICHTSYSTEM MIT DUO-LEITER-TECHNIK

the high-voltage system with duo-conductor-technique · le système de haute tension avec une technique du double conducteur



HT 600 Hochvolt

high voltage · haute tension

Unterschiedliche Bedürfnisse erfordern ein flexibles Lichtsystem. Mit HT 600 können Sie im privaten sowie im professionellen Bereich individuelle Atmosphären schaffen. Statten Sie Arbeitsplatz oder Empfangsbereich mit einer optimalen Mischung aus direktem und indirektem Licht aus. Falls sich Ihr Raumkonzept ändert – HT 600 passt sich Ihren Anforderungen an.



Different demands need a flexible lighting system. With HT 600 it is possible to create individual atmosphere in private and also in professional areas. Equip your working place or reception with an optimal mixture of direct and indirect lighting. The room concept changes – HT 600 meet your expectations.

Des besoins différents nécessitent un système d'éclairage flexible. Avec HT 600 il est possible de créer une ambiance individuelle dans le domaine privé ou professionnel. Choisissez pour votre poste de travail et accueil un mélange optimal de lumière directe et indirecte. Si votre conception de l'espace change – HT 600 s'adapte à vos exigences.



HT 600 – DAS HOCHVOLT-LICHTSYSTEM MIT DUO-LEITER-TECHNIK

the high-voltage system with duo-conductor-technique · le système de haute tension avec une technique du double conducteur



Verschiedenste Lichtquellen in einem einzigen System
ganz nach Geschmack und Bedarf!

Several light sources in one system, like your taste and requirement.

Différentes sources lumineuses dans un seule système – selon le goût et les besoins!



Schalten Sie!

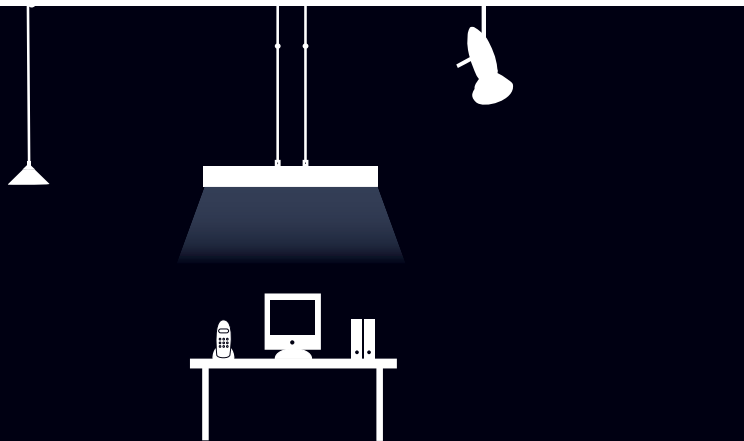
Please switch! · Appuyez sur l'interrupteur!



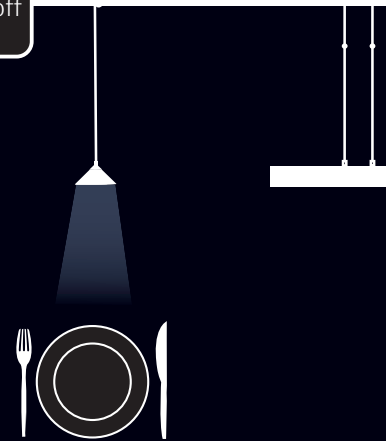
Drei unterschiedliche Lichtsituationen – mit nur einem konventionellen Schalter.

Three different lighting situations - just with a conventional switch.

Trois différentes scènes lumineuses avec seulement un interrupteur conventionnel!



oder so

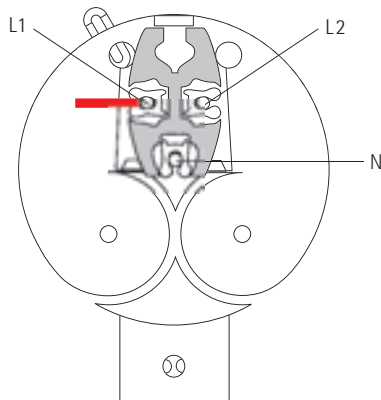


Technische Daten

- mehr Sicherheit (europäisches Prüfzeichen ENEC)
- biegbare, filigrane Stromschiene. Radius mind. 50 cm
- kein Trafo nötig! 230-Volt-Einspeisung an beliebiger Position im System
- variantenreiche Lichtregie durch SISCHÉ Duo-Leiter-Technik
- ideale Kombination von technischem und dekorativem Licht
- markanter Strahleradapter – mit einem Handgriff montierbar
- hochwertige Komponenten „Made in Germany“
- maximale Leistung 3600W/16A

technical facts

- more safety (European approval mark ENEC)
- bendable, filigree track, radius minimum 50 cm
- no need of transformer, 230 V feeding installable at every position in system
- many possibilities in lighting direction by SISCHÉ duo-conductor -technique
- ideal combination of technical and decorative lighting



HT 600 Adapter (mit Schiene)

Stromabnehmer
Verbindung zwischen Schiene und Leuchte

Serienschaltung auch bei 3-adrigem Deckenauslass

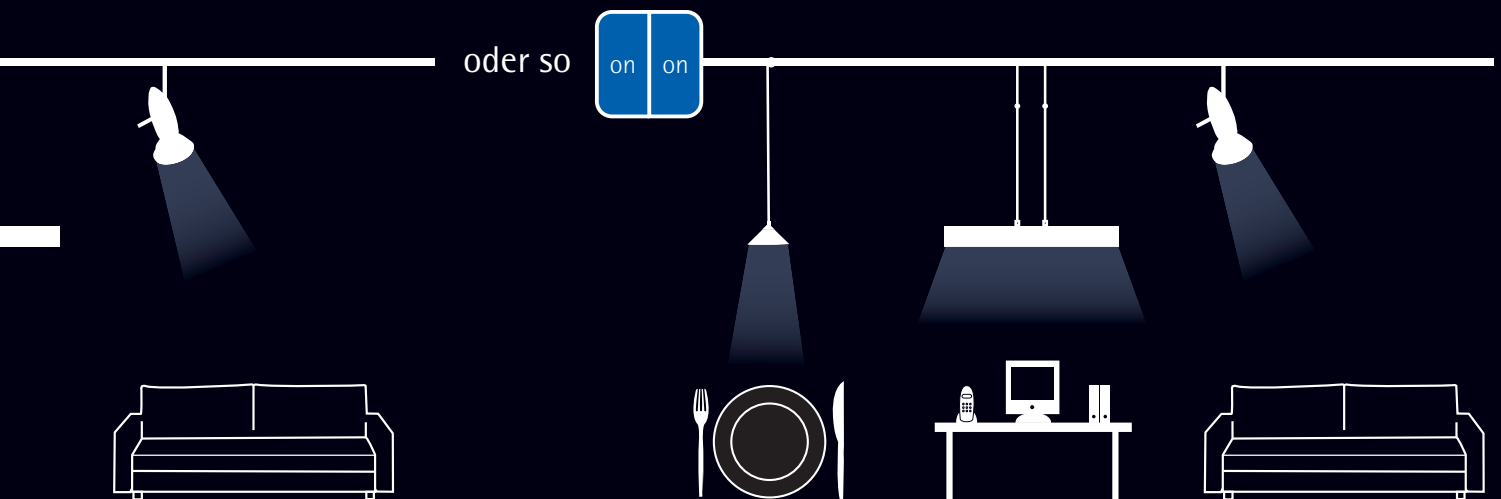
Die **HT 600 Duo-Leiter-Technik** bietet vielfältige Möglichkeiten der Lichtregie durch einfaches Betätigen konventioneller Lichtschalter.

Einzige Voraussetzung ist eine vorinstallierte oder durch das SISCHE-Umschaltmodul installierte Serienschaltung.

Adapter mit Strahler positionieren, Lichtschalter drücken – fertig ist die individuelle Lichtinszenierung.

Serial connection also for 3-cable ceiling outlet!
The HT 600 duo-conductor-technique offers many possibilities in illumination by touching a conventional light switch. The only precondition is a still installed serial connection or a serial connection by the SISCHE switching module. Put the adapter with the spots in the right position, press the light switch – ready is your individual illumination.

Couplage en série aussi en cas de 3 conducteurs!
La technique du double conducteur HT 600 offre de nombreuses possibilités de la régie d'éclairage en appuyant sur l'interrupteur conventionnel. Il suffit simplement d'un couplage par série pré-monté avec ou bien monté avec le commutateur modulaire de Sische. Positionner l'adaptateur avec spot, appuyer sur l'interrupteur, c'est tout – vous créez une scène lumineuse, individuelle.



donnés techniques

- unique adapter – installable with just one grip
- high quality components – „Made in Germany“
- maximum load 3600W/16A
- plus de sécurité par la marque de conformité européenne ENEC
- un rail conducteur de courant filigrané avec flexibilité dans l'entrage le plus petit rayon: 50 cm
- un transfo est inutile, l'alimentation de 230 V peut-être effectuée à n'importe quel point du système
- multiples possibilités de la régie d'éclairage par la technique du double conducteur de SISCHE
- des possibilités idéales de combinaison d'éclairage technique et décoratif
- un spot adaptateur marquant, possible à monter en un tour de main
- des composants de qualité supérieure „Made in Germany“
- la puissance maximale est de 3600 W/16 A



HT 600 – DAS HOCHVOLT-LICHTSYSTEM MIT DUO-LEITER-TECHNIK

the high-voltage system with duo-conductor-technique · le système de haute tension avec une technique du double conducteur



wirelessadmin

kabelloses Schalten und Dimmen – variantenreich programmierbar

wireless switching and dimming – lots of varieties to programme
commutation et variation sans câble multiples possibilités de la programmation

Entdecken Sie die fortschrittlichste Art der Schalttechnik:

Der programmierbare Funkempfänger ermöglicht den freien Umgang mit individuellen Wünschen. Unabhängig von fest verlegten Leitungen und bau-seitigen Gegebenheiten werden selbst sensible Objekte wie denkmalgeschützte Häuser, Niedrigenergiehäuser u. ä. kostensparend mit Beleuchtung ausgestattet.

Discover the up-to-date way of switching technology:

The programmable wireless radio receiver allows to fulfil many individual desires. Irrespective from wire installation and by customer circumstances it is possible to equip very cheap with illumination just sensible objects like listed domiciles or low-energy-houses and similar.

Découvrez la technique de la commutation la plus avancée avec le récepteur radio programmable, indépendant du câblage et de l'encombrement. Optimal pour l'éclairage à coûts réduits des bâtiments classés monument historique, des bâtiments à l'économie d'énergie et autres objets sensibles.

wirelessadmin Funksender

- als Schalter oder Fernbedienung
- überall positionierbar
- einfachste Montage – auch auf Glas!
- batterieelos – wartungsfrei
- bis zu 30 Sender für 1 Empfänger
- Elektromog-Reduzierung



wireless admin transmitter

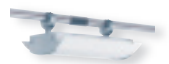
- as switch or remote control
- everywhere to install
- simple to install – also on glass!
- without battery – maintenance-free
- up to 30 transmitter for 1 receiver
- reduction of electromagnetic pollution

wirelessadmin émetteur radio

- comme commutateur ou télécommande
- à positionner partout
- montage simple – aussi sur les surfaces vitrées! déjà existants
- sans piles – sans entretien
- jusqu'à 30 émetteurs pour 1 récepteur

wirelessadmin Funkempfänger

- variantenreich programmierbar
- beliebige Positionierung im System
- bestehende HT 600-Systeme jederzeit nachrüstbar
- kombinierte Steuerung von Systemkomponenten und Wohnraumleuchten



wireless admin receiver

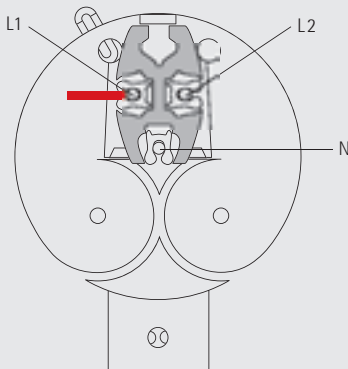
- in lots of different versions programmable
- can be placed at every position in system
- also for consisting HT 600 system retrofit at everytime
- combined control of single system components and fittings

wirelessadmin récepteur radio

- multiples possibilités de programmation
- positionnement libre dans le système
- mise à jour des systèmes HT 600
- commande combinée des composants du système et des luminaires de l'habitat

HT 600 – DAS HOCHVOLT-LICHTSYSTEM MIT DUO-LEITER-TECHNIK

the high-voltage system with duo-conductor-technique · le système de haute tension avec une technique du double conducteur

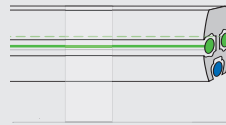


HT 600 Adapter (mit Schiene)
Einspeiser für Funkmodul

HT 600 adapter (with track)
feeding for radio module

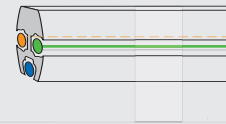
adaptateur HT 600 (avec rail)
alimentation pour module radio

Schalten/Schalten
switching/switching
commutation/commutation

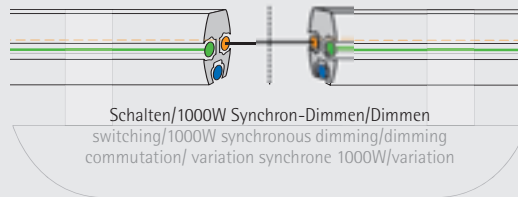


Leuchtstofflampen
Dimmen/Schalten
luminescent material
lamp dimming/switching
variation/commutation
des tubes fluorescents

Dimmen/Schalten
dimming/switching
variation/commutation



Schalten/Dimmen
dimming/switching
variation/commutation



Schalten/1000W Synchron-Dimmen/Dimmen
switching/1000W synchronous dimming/dimming
commutation/variation synchrone 1000W/variation

■ Schalten ■ Dimmen ■ Leuchtstoff-Dimmen ■ Dauerstrom ⋮ Stromkreistrenner — durchgehender Leiter

Systemvorteile

Flexibilität

- hohe Planungsflexibilität (auch bei bestehender Elektroinstallation)
- beliebig viele Empfängermodule projektierbar
- wertbeständig bei Umzügen und Umgestaltungen: einfach System und Wandsender abbauen, bei Bedarf ergänzen und einfach wieder aufbauen

Komfort

- im Privat- und Objektbereich einsetzbar
- freie Programmierung jedes einzelnen Senders
- optimal für Modernisierungen: kurze Umbauzeiten ohne Stemmarbeiten
- optimal für anspruchsvolle Objekte: Denkmalschutz, Holzhäuser, Niedrigenergiehäuser, Alten- und Behindertenstätten

Kosteneinsparungen

- bei Installations-, Trockenbau- und Malerarbeiten

advantages of the system

flexibility

- high flexibility in planning (also for still consisting installations)
- lots of receiver applicable
- without obsolescence by removal and rearrangement: just dismount the system and the wall transmitter, if necessary complete the system and rebuild it

comfort

- applicable in private area and in public area
- free coding of each single transmitter
- ideal for modernisation: reconstruction in short time without stemming walls
- ideal for exclusive objects like listed buildings, houses of wood, low-energy houses, old people's home and houses for handicapped

saving costs

- for installation, dry mortarless construction and paintwork

des avantages du système

flexibilité

- flexibilité de planning (même en cas d'une installation déjà existante)
- projeter un nombre quelconque des modules récepteurs
- sans perte en cas de déménagement ou de modification: démonter le système et les émetteurs, remonter ou compléter selon besoin

confort

- mise en place dans le domaine privée ou commerciale
- programmation libre du chaque émetteur
- optimal pour des mesures de modernisation: transformation en peu de temps, sans mortaisage, sans crasse
- optimal pour la réalisation des objets exigeants, protection des monuments, maisons en bois, de bâtiments à l'économie d'énergie, bâtiments pour vieillards et handicapés.

economie de frais

- en cas des travaux d'installation, de peinture ...

Technische Daten

Schalten/Dimmen

- 3-adriger Anschluss Erde/Null/Phase
- max. Leistung 3600W/16A
- 1 Leiter (max. 1000W) oder 2 Leiter (je max. 500W) dimmbar
- Dimmen und Schalten von Leuchtstoffröhren
- 4 Leiter der HT 600-Schiene frei beleg- und kombinierbar in Verbindung mit Stromkreistrenner

Sicherheit

- störsicher (868 MHz Funkfrequenz nach EU-Norm)
- kodierte Sender und Empfänger (Schutz vor Fremdeinwirkung)

technical facts

switching/dimming

- 3-wired feeding earth/neutral/phase
- max. load 3600W/16A
- 1 wire (max. 1000W) or 2 wires (max. 500W each) dimmable
- dimming and switching of luminescent material lamps
- 4 wires of HT 600-track free provable and free combinable in connection with a current separator

safety

- fail-safe (868 MHz radiofrequency according to EU-standard)
- coded transmitter and receiver (protection for third-party influence)





















































donnés techniques


commutation/variation

- 3 conducteurs (terre/neutre/phase)
- puissance max. 3600W/16A
- variation: 1 conducteur/max. 1000W ou 2 conducteurs (max. 500W chacun)
- variation et commutation des tubes fluorescents
- 4 conducteurs du rail HT 600 sont à occuper et combiner librement en combinaison avec le séparateur courant

sécurité

- fréquence radio de 868 mégahertz, insensible aux parasites, selon norme UE
- émetteur et récepteur sont codés (sécurité contre influence étrangère)

	<p>Schiene track/rail</p> <p>230 V 16 A</p> <p>B/w/l 1,3 cm H/h/h 2 cm</p>	<p>L/l/l 98 cm</p> <ul style="list-style-type: none">  191001  191003  191005  191007 <p>L/l/l 198 cm</p> <ul style="list-style-type: none">  191002  191004  191006  191008 		<p>Systemhalter fastening element ceiling support de système</p> <p>H/h/h 9 cm</p>	<ul style="list-style-type: none">  191026  191027  191028  191029
	<p>Endkappe dead end embout</p>	<ul style="list-style-type: none">  191009  191010  191011  191012 		<p>Wandhalter fastening element wall support mural</p> <p>A/ext./s 9 cm</p>	<ul style="list-style-type: none">  191070  191071  191072  191073
	<p>Reihenverbinder linear connector raccord linéaire</p> <p>H/h/h 2,5 cm L/l/l 4,5 cm</p> <p>Stromkreistrenner circuit separator séparateur courant</p> <p>H/h/h 2,5 cm L/l/l 4,5 cm</p>	<ul style="list-style-type: none">  191015  191015  191016  191016 <ul style="list-style-type: none">  191013  191013  191014  191014 		<p>Flexibler Systemhalter für Deckenschrägen flexible fastening element for incline ceiling support flexible pour des plafonds inclinés</p> <p>H/h/h 9 cm</p>	<ul style="list-style-type: none">  191045  191046  191047  191048
	<p>Systemhalter mit Reihenverbinder fastening element with linear connector support de système avec raccord linéaire</p> <p>Systemhalter mit Stromkreistrenner fastening element with circuit separator support de système avec séparateur courant</p>	<p>H/h/h 9 cm</p> <ul style="list-style-type: none">  191094  191095  191096  191097 <p>H/h/h 9 cm</p> <ul style="list-style-type: none">  191102  191103  191104  191105 		<p>Seilaufhängung rope suspension suspension à câble</p> <p>H/h/h 150 cm</p>	<ul style="list-style-type: none">  191049  191050  191051  191052

Einspeisung
feeding
alimentation

B/w/l 10 cm
H/h/h 14 cm
L/l/l 6 cm

-  191061
-  191062
-  191063
-  191064




Flexible Einspeisung mit transparentem Kabel
4 x 1,5²

flexible feeding with transparent cable 4 x 1,5²/alimentation flexible avec câble transparent 4 x 1,5²

Baldachin Ø 8 cm
canopy/baldaqin

Kabellänge/cable length/longueur de câble 65 cm


-  191074
-  191075
-  191076
-  191077



Einspeisung mit elektronischem Umschaltmodul
feeding with electronic switching module
alimentation avec commutateur modulaire électronique

B/w/l 10 cm
H/h/h 14 cm
L/l/l 12,5 cm


-  191065
-  191066
-  191067
-  191068



Einspeisung mit elektronischem Umschaltmodul
feeding with electronic switching module
alimentation avec commutateur modulaire électronique

B/w/l 7,5 cm
H/h/h 16 cm
L/l/l 11 cm

-  191030
-  191031
-  191032
-  191033




Einspeisung
feeding
alimentation

Baldachin Ø 8 cm
canopy/baldaqin

H/h/h 16 cm

-  191022
-  191023
-  191024
-  191025



Flexible Einspeisung mit transparentem Kabel 4 x 1,5² und elektr. Umschaltmodul
flexible feeding with transparent cable 4 x 1,5² and electronic switching module
alimentation flexible avec câble transparent 4 x 1,5² et commutateur modulaire électronique

B/w/l 10 cm
L/l/l 12,5 cm

Kabellänge
cable length/longueur de câble 65 cm

-  191082
-  191083
-  191084
-  191085



Flexible Einspeisung mit Schlauch
flexible feeding with hose/alimentation flexible avec tuyau

Baldachin Ø 8 cm
canopy/baldaqin

H inkl. Schlauch
h hose incl./h. avec tuyau 40 cm

-  191034
-  191035
-  191036
-  191037



Flexibler Eckverbinder
flexible angle connector/raccord d'angle flexible
Schienenabstand
track distance
intervalle du rail
3–13 cm

- 191018
- 191019
- 191020
- 191021

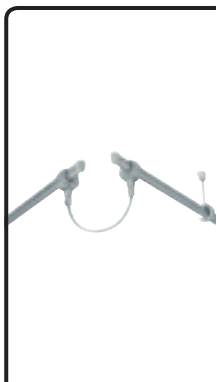


T-Verbinder mit flexiblen Adaptern zum universellen Einsatz

T-connector with flexible adapters for universal use
raccord T avec adaptateurs flexibles pour une utilisation universelle

B/w/l 4 cm
H/h/h 7 cm
L/l/l 9,5 cm

- 191053
- 191054
- 191055
- 191056



Flexibler Eckverbinder mit transparentem Kabel
flexible angle connector with transparent cable
raccord d'angle flexible avec câble transparent
Kabellänge/cable length/longueur de câble 23 cm

- 191086
- 191087
- 191088
- 191089



Flexibler Verbinder mit Aufhängung
flexible connector with suspension
raccord flexible avec suspension
↯ 90° – ↯ 270°
H/h/h 9 cm

- 191038
- 191039
- 191040
- 191041

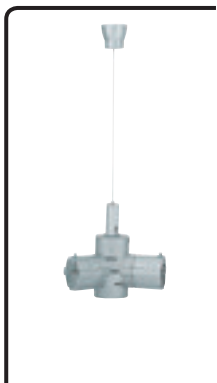


Mit dem Systemadapter können Pendelleuchten vor Ort auf die gewünschte Kabellänge gekürzt werden.

The adapter allows to shorten pendants to the requested length locally.

Avec „Systemadapter“ les suspensions peuvent être raccourcies à la longueur nécessaire sur place.

- 191090
- 191091
- 191092
- 191093



Flexibler Verbinder mit Seilaufhängung
flexible connector with rope suspension
raccord flexible avec suspension
↯ 90° – ↯ 270°
H/h/h 150 cm

- 191098
- 191099
- 191100
- 191101



**Funkmodul mit Einspeisung,
inkl. Stromkreistrenner**

radio module with feeding with circuit separator
module radio avec alimentation et séparateur courant

B/w/l 18 cm · H/h/h 11 cm · L/l/l 26 cm

Kabellänge 80 cm
cable length 80 cm
longueur de câble 80 cm

-  197019
-  197020
-  197021
-  197022



**Funkmodul ohne Einspeisung,
inkl. Stromkreistrenner**

radio module without feeding with circuit separator
module radio sans alimentation et séparateur courant

B/w/l 18 cm · H/h/h 11 cm · L/l/l 26 cm

-  197015
-  197016
-  197017
-  197018



Wandsender weiß

wall transmitter white
émetteur mural blanc

B/w/l 8,3 cm · H/h/h 1,5 cm · L/l/l 8,3 cm

andere Farben auf Anfrage
other colours on request
autres couleurs sur demande

-  197024



Fernbedienung

remote control
télécommande

B/w/l 5 cm · H/h/h 2 cm · L/l/l 8 cm

-  197023



Cardano

Strahler
spot
spot
Ø 10 cm · H/h/h 17 cm

1 x GZ10 QPAR51 50W

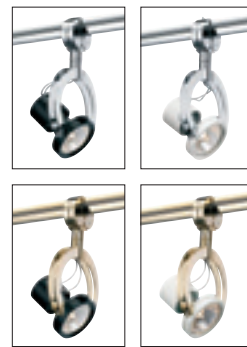
- 193005
- 193006
- 193007
- 193008



Cardano

Strahler
spot
spot
Ø 10 cm · H/h/h 17 cm

1 x GZ10 QPAR51 50W



- 193218
- 193219
- 193220
- 193221



Pegasus

Strahler
spot
spot
1867 Glas satiniert
glass satin
verre satiné
Ø 8 cm · H/h/h 20 cm

1 x GZ10 QPAR51 50W

- 193013
- 193014
- 193015
- 193016



Pegasus

Strahler
spot
spot
1867 Glas satiniert
glass satin
verre satiné
Ø 8 cm · H/h/h 20 cm

1 x GZ10 QPAR51 50W



- 193214
- 193215
- 193216
- 193217



Wega
Strahler
spot
spot

Ø 5 cm · H/h/h 17 cm

1 x GZ10 QPAR51 50W

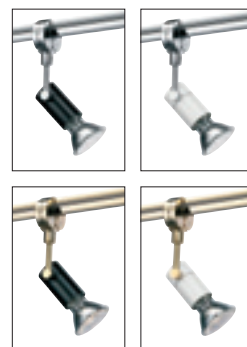
- 193009
- 193010
- 193011
- 193012



Wega
Strahler
spot
spot

Ø 5 cm · H/h/h 17 cm

1 x GZ10 QPAR51 50W



- 193206
- 193207
- 193208
- 193209



Nova
Strahler
spot
spot

Ø 5 cm · H/h/h 20 cm

1 x GZ10 QPAR51 50W

- 193001
- 193002
- 193003
- 193004



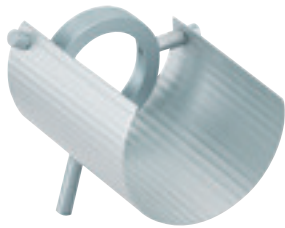
Nova
Strahler
spot
spot

Ø 5 cm · H/h/h 20 cm

1 x GZ10 QPAR51 50W



- 193210
- 193211
- 193212
- 193213



Turn

Reflektor für Strahler Nova und Wega
reflector for spots Nova and Wega
réflecteur pour spot Nova et Wega

Ø 6 cm · H/h/h 6 cm

- 195005
- 195006
- 195007
- 195008



Vetro

Glasvorsatz für Strahler Nova und Wega
decorative element for spots Nova and Wega
élément décoratif pour spot Nova et Wega
2004 Glasring satiniert
glass ring satin
cercle en verre satiné

Ø 6 cm · H/h/h 4,5 cm

- 195001
- 195002
- 195003
- 195004



Pur

Strahler
spot
spot

Ø 5 cm · H/h/h 15,5 cm

1 x GZ10 QPAR51 50W

- 193128
- 193129
- 193130
- 193131



Mini
 Strahler
 spot
 spot
 Opalglas
 glass opal
 verre opalin
 Ø 6 cm · H/h/h 16 cm
 1 x G9 QT14 40W/m

- 193182
- 193183
- 193184
- 193185



Glas separat bestellen
 please order the glass separately
 commandez le verre séparément

- 2013 Weiß matt
white mat/blanc dépoli
- 2078 Rot glänzend
red shiny/rouge brillant
- 2079 Steingrau
stone grey/gris pierre
- 2080 Champagner
champagne/champagne

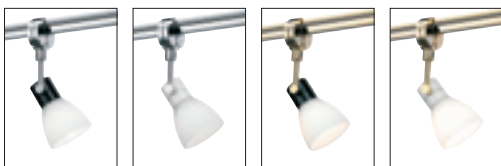


Mini
 Strahler
 spot
 spot
 Opalglas
 glass opal
 verre opalin
 Ø 6 cm · H/h/h 16 cm
 1 x G9 QT14 40W/m

- 193222
- 193223
- 193224
- 193225

Glas separat bestellen
 please order the glass separately
 commandez le verre séparément

- 2013 Weiß matt/white mat/blanc dépoli
- 2078 Rot glänzend/red shiny/rouge brillant
- 2079 Steingrau/stone grey/gris pierre
- 2080 Champagner/champagne/champagne





Grape

Strahler

spot/spot

Opalglas

glass opal/verre opalin

Ø 6,5 cm · H/h/h 19 cm

1 x G9 QT14 40W/m

Glas separat bestellen

please order the glass separately

commandez le verre séparément

- 3000 Weiß matt/white mat/blanc dépoli
- 3001 Champagner/champagne/champagne
- 3002 Orange/orange/orange
- 3003 Apfelgrün/apple green/vert pomme
- 3004 Rot/red/rouge
- 3005 Schwarz glänzend/black shiny/noir brillant

- 193162
- 193163
- 193164
- 193165



Grape

Strahler

spot/spot

Opalglas

glass opal/verre opalin

Ø 6,5 cm · H/h/h 19 cm

1 x G9 QT14 40W/m

Glas separat bestellen

please order the glass separately

commandez le verre séparément

- 3000 Weiß matt/white mat/blanc dépoli
- 3001 Champagner/champagne/champagne
- 3002 Orange/orange/orange
- 3003 Apfelgrün/apple green/vert pomme
- 3004 Rot/red/rouge
- 3005 Schwarz glänzend/black shiny/noir brillant

- 193226
- 193227
- 193228
- 193229



Circle One

Strahler

spot

spot

schwarz seidenmatt

black satin mat

noir-satiné mat

Ø 9 cm · H/h/h 16,5 cm

1 x GZ10 QPAR51 50W 

 193156



Circle One

Strahler

spot


spot

Ø 9 cm · H/h/h 16,5 cm

1 x GZ10 QPAR51 50W 

 193174

 193175

 193176

 193177



Lura

Glasstrahler

glass spot


spot en verre

1994 Glas weiß/klar

glass white/clear

verre blanc/transparent

B/w/l 6,5 cm · H/h/h 13,5 cm · L/l/l 6,5 cm

1 x G9 QT14 25W/m 

 193076

 193077

 193078

 193079



Swing

Glasstrahler

glass spot


spot en verre

1990 Glas klar/teilsatiniert


glass clear/partial satin


verre transparent/satiné partiellement


B/w/l 7 cm · H/h/h 16,5 cm · L/l/l 13 cm

1 x G9 QT14 40W/m 

 193088

 193089

 193090

 193091



Artists

Glasstrahler/glass spot/spot en verre
Opalglas/glass opal/verre opalin
Ø 8 cm · H/h/h 9 cm

1 x G9 QT14 40W/m

Glas separat bestellen
please order the glass separately
commandez le verre séparément

- 3013 Weiß mat/white mat/blanc dépoli
- 3015 Kirschrot glänzend
cherry red shiny/rouge cerise brillant

- 193170
- 193171
- 193172
- 193173



Cono

Glasstrahler
glass spot
spot en verre
1875 Glas satiniert
glass satin
verre satiné

B/w/l 12 cm · H/h/h 16 cm

1 x G9 QT14 40W/m

- 193053
- 193054
- 193055
- 193056



Cubo

Glasstrahler
glass spot
spot en verre
1874 Glas satiniert
glass satin
verre satiné

B/w/l 8,5 cm · H/h/h 15 cm

1 x G9 QT14 40W/m

- 193049
- 193050
- 193051
- 193052



Balu

LED Kugel

LED bowl/LED globe

LED/RGB Platine mit programmiertem Farbwechsel

LED/red/green/blue/board

with controlled changing of colours

LED platine/rouge/vert/bleu avec

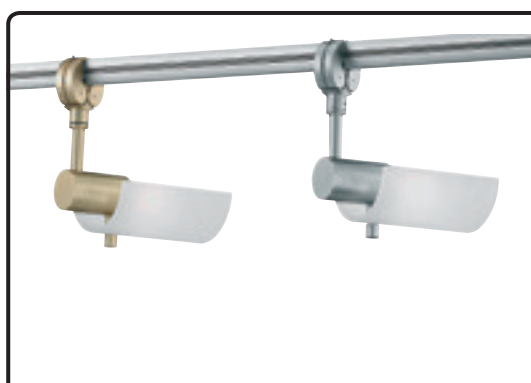
changement de couleur programmé

1997 Glaskugel weiß

glass bowl white/boule de verre blanc

Ø 11 cm · H/h/h 20 cm

-  193092
-  193093
-  193094
-  193095



Quero

Fluter

uplight

uplight

2016 Glas satiniert

glass satin

verre satiné

B/w/l 8 cm · H/h/h 15 cm · L/l/l 13 cm

1 x G9 QT14 60W/m 

-  193116
-  193117
-  193118
-  193119



Loop

Fluter

uplight

uplight



1872 Glas satiniert

glass satin

verre satiné

B/w/l 20 cm · H/h/h 30 cm · L/l/l 45 cm

1 x R7s QT-DE 150W L114,2 

-  193021
-  193022
-  193023
-  193024



Loop light

Fluter

uplight

uplight




1871 Glas satiniert

glass satin

verre satiné

B/w/l 20 cm · H/h/h 28 cm · L/l/l 24 cm

1 x R7s QT-DE 100W L74,9 

-  193057
-  193058
-  193059
-  193060



HT 600 – DAS HOCHVOLT-LICHTSYSTEM MIT DUO-LEITER-TECHNIK

the high-voltage system with duo-conductor-technique · le système de haute tension avec une technique du double conducteur



Herkules

klein
small
petit
LED Strahler
LED spot
spot LED

Ø 5 cm · H/h/h 17 cm

Acryl-satine
acrylic-satin
acrylique-satiné

4,2W mit Optik

4,2W with lenses
4,2W avec lentilles

 193186
193187
193188
193189



Herkules

mittel
medium
moyen
LED Strahler
LED spot
spot LED

Ø 6 cm · H/h/h 17 cm

Acryl-satine
acrylic-satin
acrylique-satiné

4,2W mit Optik

4,2W with lenses
4,2W avec lentilles

 193190
193191
193192
193193



Herkules


groß
large/grand
LED Strahler
LED spot/spot LED

Ø 8,5 cm · H/h/h 15 cm

Acryl-satine
acrylic-satin/acrylique-satiné

10W mit Optik

10W with lenses/10W avec lentilles
mindestens 480 Lumen
at least 480 Lumen/minimum 480 Lumen
ca. 4100 Kelvin
approx. 4100 Kelvin/env. 4100 Kelvin

 193194
193195
193196
193197



Topas plus

LED Fluter

LED uplight

uplight LED

B/w/l 5 cm · H/h/h 11,5 cm · L/l/l 37,5 cm

Acryl-satine

acrylic-satin

acrylique-satiné

10W

mindestens 480 Lumen

at least 480 Lumen

minimum 480 Lumen

ca. 4100 Kelvin

approx. 4100 Kelvin

env. 4100 Kelvin

-  193202
-  193203
-  193204
-  193205



Lyra

LED Pendel

LED pendant

suspension LED

Ø 22 cm

höhenverstellbar 70–170 cm

height adjustable 70–170 cm

réglable en hauteur 70–170 cm

Acryl-satine

acrylic-satin/acrylique-satiné


10W

mindestens 480 Lumen

at least 480 Lumen/minimum 480 Lumen

ca. 4100 Kelvin

approx. 4100 Kelvin/env. 4100 Kelvin

-  196196
-  196197
-  196198
-  196199



Libra

LED Pendel

LED pendant

suspension LED

B/w/l 5 cm · H/h/h 150 cm · L/l/l 68 cm

Acryl-satine

acrylic-satin

acrylique-satiné

2 x 10W

mindestens 960 Lumen





at least 960 Lumen


minimum 960 Lumen

ca. 4100 Kelvin

approx. 4100 Kelvin

env. 4100 Kelvin

-  196200
-  196201
-  196202
-  196203



MOMENTS
 Pendel
 pendant
 suspension
 1855 Glas satiniert
 glass satin
 verre satiné

B/w/l 9,5 cm

höhenjustierbar
 bis 133 cm
 height adjustable
 up to 133 cm
 réglable en hauteur
 jusqu'à 133 cm

1 x G9 QT14
 40W/m 

-  196017
-  196018
-  196019
-  196020







TIA
 Pendel
 pendant
 suspension
 2017 Opalglas
 weiß matt
 glass opal white mat
 verre opalin blanc
 dépoli

Ø 16 cm

höhenjustierbar
 bis 133 cm
 height adjustable
 up to 133 cm
 réglable en hauteur
 jusqu'à 133 cm

1 x G9 QT14
 60W/m 


-  196089
-  196090
-  196091
-  196092



NaNu
 Pendel
 pendant
 suspension
 1849 Glas satiniert
 glass satin
 verre satiné

Ø 25 cm

höhenjustierbar
 bis 133 cm
 height adjustable up
 to 133 cm
 réglable en hauteur
 jusqu'à 133 cm

1 x G9 QT14
 60W/m 

-  196025
-  196026
-  196027
-  196028



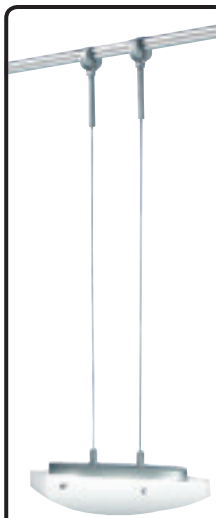
TIA Pull
 Zugpendel
 counter weight
 pendant/suspension
 avec monte-et-baisse
 2017 Opalglas
 weiß matt
 glass opal white mat
 verre opalin blanc
 dépoli

Ø 16 cm

höhenverstellbar
 124–200 cm
 height adjustable
 124–200 cm
 réglable en hauteur
 124–200 cm

1 x GY6,35 QT12
 50W 

-  196081
-  196082
-  196083
-  196084




Parabella

Pendel
pendant
suspension
1856 Glas satiniert
glass satin
verre satiné

B/w/l 45 cm

höhenjustierbar
bis 135 cm
height adjustable up
to 135 cm
réglable en hauteur
jusqu'à 135 cm

3 x G9 QT14
40W/m 

 196013
 196014
 196015
 196016



B52

Zugpendel
counter weight
pendant/suspension
avec monte-et-baisse
1865 Glas klar
glass clear
verre transparent
1866 Opalglas
weiß matt
glass opal white mat
verre opalin blanc
dépoli

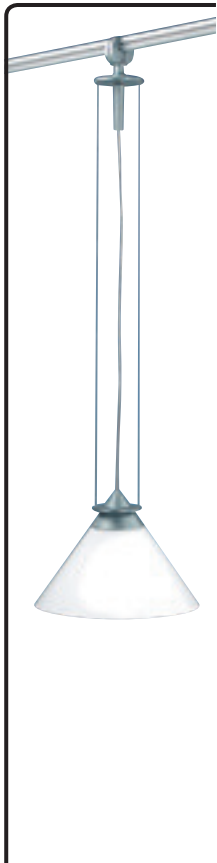
Ø 13 cm

höhenverstellbar
100–135 cm
height adjustable
100–135 cm
réglable en hauteur
100–135 cm

1 x G9 QT14
40W/m 

 196001
 196002
 196003
 196004





Mischa Bright


Pendel
pendant
suspension
Opalglas
glass opal
verre opalin

Ø 23 cm

höhenjustierbar bis 133 cm
height adjustable up to 133 cm
réglable en hauteur jusqu'à 133 cm

1 x E27 A60 100W/m 

Glas separat bestellen
please order the glass separately
commandez le verre séparément

-  1995 Weiß matt
white mat/blanc dépoli
-  1996 Champagner
champagne/champagne



-  196188
-  196189
-  196190
-  196191




Energy

Pendel
pendant
suspension
Opalglas
glass opal
verre opalin

Ø 18 cm





höhenjustierbar bis 142 cm
height adjustable up to 142 cm
réglable en hauteur jusqu'à 142 cm

1 x G24q-1 TC-DEL 13W 

Glas separat bestellen
please order the glass separately
commandez le verre séparément

-  2057 Champagner
champagne/champagne
-  2058 Weiß matt
white mat/blanc dépoli



-  196192
-  196193
-  196194
-  196195



Zylli

Pendel
pendant
suspension
Opalglas
glass opal
verre opalin

Ø 8 cm

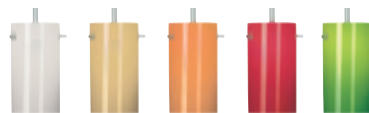
höhenjustierbar bis 140 cm
height adjustable up to 140 cm
réglable en hauteur jusqu'à 140 cm

1 x G9 QT14 60W/m 

Glas separat bestellen

please order the glass separately
commandez le verre séparément

-  1998 Weiß matt
white mat/blanc dépoli
-  2084 Champagner glänzend
champagne shiny
champagne brillant
-  2085 Orange glänzend
orange shiny/orange brillant
-  2086 Rot glänzend
red shiny/rouge brillant
-  2087 Mint-grün glänzend
peppermint green shiny
vert menthe brillant



-  196184
-  196185
-  196186
-  196187



Artists

Pendel
pendant
suspension
Opalglas
glass opal
verre opalin

Ø 10 cm

höhenjustierbar bis 137 cm
height adjustable up to 137 cm
réglable en hauteur jusqu'à 137 cm

1 x G9 QT14 40W/m 

Glas separat bestellen

please order the glass separately
commandez le verre séparément

-  3010 Weiß matt
white mat/blanc dépoli
-  3012 Kirschrot glänzend
cherry red shiny
rouge cerise brillant

-  196156
-  196157
-  196158
-  196159



Helios 35

HCI-TC Strahler
 HCI-TC spot/HCI-TC spot
 1873 UV-Filterglas
 UV-filter glass
 filtre à ultraviolets (verre)
 EVG/ballast/ballast électronique

B/w/l 13,5 cm · H/h/h 13 cm · L/l/l 32 cm

⋈ 23°

1 x G8,5 HIT-TC-CE 35W *

193025
 193026
 193027



Helios 70

HCI-TC Strahler
 HCI-TC spot/HCI-TC spot
 1873 UV-Filterglas
 UV-filter glass
 filtre à ultraviolets (verre)
 EVG/ballast/ballast électronique

B/w/l 13,5 cm · H/h/h 13 cm · L/l/l 32 cm

⋈ 23°

1 x G8,5 HIT-TC-CE 70W *

193033
 193034
 193035



Focus 35

HCI-TC Strahler
 HCI-TC spot/HCI-TC spot
 1873 UV-Filterglas
 UV-filter glass
 filtre à ultraviolets (verre)
 EVG/ballast/ballast électronique

B/w/l 13,5 cm · H/h/h 13 cm · L/l/l 32 cm

⋈ 9,4° oder/or/ou 16,2° justierbar/adjustable/adjustable

1 x G8,5 HIT-TC-CE 35W *

193029
 193030
 193031



Focus 70

HCI-TC Strahler
 HCI-TC spot/HCI-TC spot
 1873 UV-Filterglas
 UV-filter glass/filtre à ultraviolets (verre)
 EVG/ballast/ballast électronique

B/w/l 13,5 cm · H/h/h 13 cm · L/l/l 32 cm

⋈ 9,4° oder/or/ou 16,2° justierbar/adjustable/adjustable

1 x G8,5 HIT-TC-CE 70W *

193037
 193038
 193039



Lumen 50

Niedervoltstrahler
low voltage spot
spot basse tension
elektronischer Trafo
electronic transformer
transfo électronique
20-60W

B/w/l 6 cm · H/h/h 15 cm · L/l/l 15 cm

1 x GU5,3 QR-CBC51 50W/36° 

 193041
 193042
 193043
 193044



Lumen 100

Niedervoltstrahler
low voltage spot
spot basse tension
elektronischer Trafo
electronic transformer
transfo électronique
35-105W

B/w/l 11 cm · H/h/h 12 cm · L/l/l 25 cm

1 x G53 QR-LP111 * 

 193045
 193046
 193047

* Strahler werden ohne Leuchtmittel ausgeliefert! · Spots are delivered without bulb! · Les spots sont livrables sans lampe!

Lichtverteilungskurven auf Anfrage · lighting distribution curve on request · courbe photométrique sur demande





Flat

Arbeitsplatzleuchte

workplace fitting/lampe du poste de travail

direkte und indirekte Beleuchtung

direct and indirect lighting/éclairage direct et indirect

2037 Strukturglas

glass with structure/verre avec structure

EVG/ballast/ballast électronique

B/w/l 24 cm · L/l/l 122 cm

höhenjustierbar bis 80 cm

height adjustable up to 80 cm

réglable en hauteur jusqu'à 80 cm

2 x G5 T16 54W 

Lichtfarbe 830

light colour 830/couleur de lumière 830

 197013



Flat

Arbeitsplatzleuchte

workplace fitting/lampe du poste de travail

direkte und indirekte Beleuchtung

direct and indirect lighting/éclairage direct et indirect

getrennt schaltbar

separate to switch/réglable séparément

2038 Strukturglas/glass with structure/verre avec structure

2 x EVG/ballast/ballast électronique

B/w/l 37 cm · L/l/l 122 cm

höhenjustierbar bis 80 cm

height adjustable up to 80 cm

réglable en hauteur jusqu'à 80 cm

3 x G5 T16 54W 

Lichtfarbe 830/light colour 830/couleur de lumière 830

 197014



Astra

Uplight

direkte und indirekte Beleuchtung

direct and indirect lighting

éclairage direct et indirect

1876 Glas matt

glass mat

verre dépoli

EVG/ballast/ballast électronique

B/w/l 22 cm · H/h/h 17 cm · L/l/l 120 cm


2 x G5 T16 54W 

Lichtfarbe 830

light colour 830

couleur de lumière 830

 197005

 197006

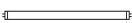
 197007

 197008



Spectra
 Downlight
 direkte und indirekte Beleuchtung
 direct und indirect lighting
 éclairage direct et indirect
 1877 Optisches Glas
 optical glass
 verre optique
 EVG/ballast/ballast électronique

B/w/l 19 cm · H/h/h 17 cm · L/l/l 59 cm

2 x G5 T16 24W 
 Lichtfarbe 830
 light colour 830
 couleur de lumière 830

-  197009
-  197010
-  197011
-  197012



Optima
 Arbeitsplatzleuchte
 workplace fitting/lampe du poste de travail
 direkte und indirekte Beleuchtung
 direct and indirect lighting/éclairage direct et indirect
 mit Spiegelraster
 with mirror grid/avec trame à miroir
 Klassifizierung nach
 classification according to/classification d'après
 DIN 5040 T2:A60
 EVG/ballast/ballast électronique

B/w/l 21,5 cm · H/h/h 17 cm · L/l/l 151 cm

2 x G5 T16 35W 
 Lichtfarbe 830
 light colour 830/couleur de lumière 830

-  197002

